



Citación: BDHespBGA.02.01, consulta: 06-02-2026

**Ref. Hesperia: BGA.02.01**

CABECERA			
REF. MLH:	L.	YACIMIENTO:	Minhotães
MUNICIPIO:	Barcelos	PROVINCIA:	Braga
N. INV.:	Museu Pio XII (Braga)		
GENERALIDADES			
MATERIAL:	PIEDRA	TÉCNICA:	INCISION
DIRECCIÓN	DEXTROGIRA	NÚM.	1
ESCRITURA:		INSCRIPCIONES:	
TIPO EPÍGRAFE:	VOTIVO	DIMENSIONES	92,5 x 30,5 x 26
		OBJETO:	
NÚM. LÍNEAS:	8	H. MÁX. LETRA:	5
H. MÍN. LETRA:	3	RESPONS EPIGR:	JMV
TEXTO Y APARATO CRÍTICO			
TEXTO:	Arcuius aram pos[u] it pro uot o <b>Domno</b> <b>COROVGIAI</b> <b>VESVCOI</b> seruis <b>(h)ic</b> <b>et ubicue</b> <b>terrarium</b>		
APARATO CRÍTICO:	<i>Domno</i> , <i>Doma</i> [e], Garcia 1991, nº 61 <i>COROVGIAI</i> , <i>CO ROVGIA</i> , Garcia 1991, nº 61, <i>COROVGIA</i> [I], Búa 2000 <i>VESVCOI</i> , <i>VESCON</i> , Garcia 1991, nº 61 <i>(h)ic</i> , <i>d</i> , Garcia 1991, nº 61 <i>et ubicue</i> , <i>[e]i ubicu[e]</i> , Garcia 1991, nº 61 <i>terrarium</i> , <i>terraru</i> [m], Garcia 1991, nº 61		
EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA			
FTE. LEC.:	Redentor 2017	NÚM. TEXTOS:	1
LENGUA:	LUSITANO	SIGNARIO:	LATINO
OBSERV. EPIGRÁFICAS:	La pieza representa un voto a una divinidad local, cuya desinencia es indígena al menos en el epíteto (VESUCOI), lo que constituye otro ejemplo de inscripción mixta, con la fórmula votiva y la flexión del antropónimo en latín.		
CONTEXTO ARQUEOLÓGICO			
DATACIÓN:	201-270 (Redentor 2017, nº 12)		
CONTEXTO HALLAZGO:	Se halló en la antigua iglesia de Minhotães.		
BIBLIOGRAFÍA			
ED. PRINCEPS:	Rosário 1973		
BIBL. FILOL.:	Búa 2000, 359-360; Vallejo 2013, 285, nº 17		
BIBL. ARQUEOL.:	Rosário 1973; Tranoy 1981, 275-276; Dos Santos et alii 1983, con foto; Tranoy 1984, 453 fig. 1; AE 1983, 558; Garcia 1991, 308-309, nº 61; Redentor 2017, nº 12; HEpOl 15871;		

